

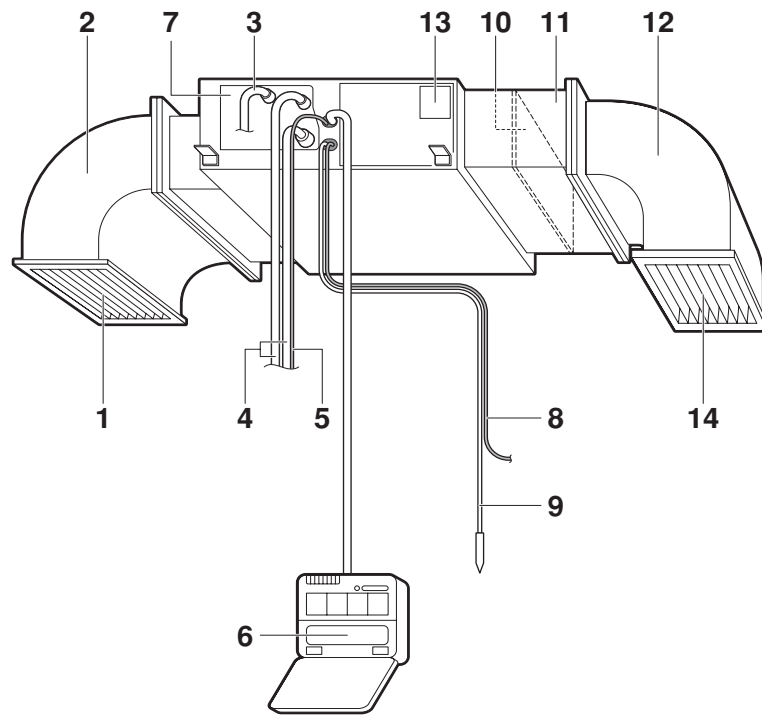
**DAIKIN**



# Návod na obsluhu

**Klimatizačné zariadenia s invertorom  
systému *VRV*  
Kanálový typ montovaný na strop**

FXMQ40PVE  
FXMQ50PVE  
FXMQ63PVE  
FXMQ80PVE  
FXMQ100PVE  
FXMQ125PVE





Ďakujeme vám za vaše rozhodnutie kúpiť si klimatizačné zariadenie Daikin. Pred použitím klimatizačného zariadenia si dôkladne prečítajte tento návod na obsluhu. Informuje vás ako správne jednotku používať a pomôže vám v prípade vzniku nejakých problémov. Tento návod vysvetľuje len vnútornú jednotku. Používajte ho spolu s návodom na obsluhu vonkajšej jednotky. Po prečítaní tohto návodu ho uschovajte pre jeho použitie v budúcnosti.

### Dôležité informácie týkajúce sa použitého chladiva

Tento výrobok obsahuje fluorizované skleníkové plyny, ktorých sa týka takzvaný Kyoto protokol.

Typ chladiva: R410A

GWP<sup>(1)</sup> hodnota: 1975

<sup>(1)</sup> GWP = global warming potential (potenciál globálneho oteplenia)

V závislosti od európskej alebo miestnej legislatívy môžu byť potrebné pravidelné kontroly úniku chladiva. Skontaktujte sa prosím s miestnym predajcom, ktorý Vám poskytne viac informácií.

### Bezpečnostné hľadiská

Ak chcete získať úplné výhody z funkcií klimatizácie a vyhnúť sa poruchám v dôsledku nesprávnej obsluhy, odporúčame, aby ste si pred použitím dôkladne prečítali návod na obsluhu.

- Klimatizačné zariadenie prichádza na trh s označením "spotrebiče, ktoré nie sú prístupné verejnosti". Jednotka sa musí nainštalovať v minimálnej výške 2,5 m.
- Tu uvedené upozornenia sú klasifikované do dvoch nasledovných typov.  
Každý typ upozornenia popisuje dôležitý obsah, ktorý sa týka bezpečnosti. Zabezpečte dodržiavanie každého upozornenia.



Keď nedodržíte nejaké z VAROVANÍ, môže to mať vážne následky – napríklad smrť alebo vážne zranenie osôb.

Nedodržanie niektorého z UPOZORNENÍ môže mať za následok úraz alebo poškodenie zariadenia.

Po prečítaní uschovajte tento návod na vhodnom mieste tak, aby ste si ho mohli v prípade potreby preštudovať. Ak sa zariadenie odovzdá inému používateľovi, nezabudnite odovzdať aj návod.



#### VAROVANIE

Vonkajšiu jednotku chráňte pred deťmi a zabráňte im ukladať na jednotku nejaké predmety.

Spadnutie alebo prevrátenie jednotky môže mať za následok vznik úrazu.



#### UPOZORNENIE

- Predmety nekladte do priamej blízkosti vonkajšej jednotky a zabráňte tomu, aby sa okolo jednotky hromadilo lístie a iné nečistoty.  
Lístie je teplým úkrytom malých živočíchov, ktoré môžu vniknúť do jednotky. Ak vniknú do jednotky a ak prídu do styku s elektrickými súčiastkami, môžu spôsobiť vznik porúch, dymu alebo požiaru.
- Nezakrývajte otvory pre vstup a výstup vzduchu.  
Nedostatočný prúd vzduchu môže mať za následok nedostatočný výkon alebo problémy.

### Názov dielov (Vid' obrázok 1)

- 1 Výstup vzduchu (dodáva zákazník)
- 2 Výstupný kanál (dodáva zákazník)
- 3 Vypúšťacie potrubie
- 4 Prípojky potrubia
- 5 Prenosové zapojenie
- 6 Diaľkový ovládač (príslušenstvo)
- 7 Vypúšťacie čerpace zariadenie (vstavané). Počas prevádzky chladenia sa odstráni výstupná vnútorná vlhkosť.
- 8 Elektrická prípojka
- 9 Uzemňovacie vedenie. Zvod elektrického prúdu z vnútornej jednotky do zeme, aby nedošlo k zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru.
- 10 Vzduchový filter (vnútorná komora filtra) (príslušenstvo)
- 11 Sacia komora filtra (príslušenstvo)
- 12 Sací kanál (dodáva zákazník)
- 13 Výrobný štítok stroja. Výrobný štítok obsahuje názov stroja a špecifikácie.
- 14 Mriežka sania (dodáva zákazník)

### Údržba



#### VAROVANIE


- Údržbu môže vykonávať len kvalifikovaný servisný pracovník.
- Pred získaním prístupu ku svorkám je nutné vypnúť všetky elektrické napájacie obvody.
- V blízkosti výrobku nepoužívajte horľavé materiály (napr. sprej na vlasy alebo insekticídy).  
Výrobok nečistite organickými rozpúšťadlami ako je napr. riedidlo na farby.  
Použitie organických rozpúšťadiel môže spôsobiť poškodenie, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo požiar.
- Inštaláciu prídavných voliteľných dielov môže vykonať len kvalifikovaná osoba.  
Nezabudnite používať len prídavné voliteľné diely špecifikované našou spoločnosťou. Inštalácia uskutočnená vašim vlastným spôsobom môže spôsobiť únik vody, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.



## UPOZORNENIE

- Pred čistením klimatizačného zariadenia nezabudnite zastaviť prevádzku a vypnúť elektrické napájanie. Inak môže dôjsť k zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo inému úrazu.
- Klimatizačné zariadenie neumývajte vodou. Ak tak urobíte, môže to mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom.
- S vaším predajcom prejedajte vyčistenie vnútra klimatizácie. Nesprávne vyčistenie môže spôsobiť porušenie plastových dielcov alebo spôsobiť únik vody popripade zasiahnutie elektrickým prúdom.
- V čase čistenia alebo inšpekcie vzduchového filtra dávajte pozor na to, čo robíte. Potrebná je veľmi opatrná činnosť, ktorej je nutné venovať najvyššiu pozornosť. Ak je lešenie nestabilné, môžete spadnúť a tým si spôsobiť zranenie.

## Ako vyčistiť vzduchový filter

Vzduchový filter vyčistíte, ak displej zobrazuje "  " (čas vyčistenia vzduchového filtra). (Vzduchový filter je voliteľné prídavné príslušenstvo).


- Toto hlásenie sa zobrazí, keď sa jednotka prevádzkuje určitý čas.
- Na začiatku obdobia, kedy sa kúri alebo chladí, vzduchový filter vždy vyčistíte. Prach a nečistota vo vzduchovom filtri znižuje prietok vzduchu a tým aj výkon jednotky.
- Ak sa jednotka používa v znečistenom prostredí, vzduchový filter čistíte častejšie.

### POZNÁMKA



- Vzduchový filter neodstraňujte s výnimkou čistenia. Nesprávna manipulácia môže poškodiť filter.
- Na vstup sania nedávajte žiadny iný predmet (napr. papierovú vreckovku), než je správny vzduchový filter. Ak tak urobíte, zníži sa tým výkon a spôsobí zamrznutie alebo únik vody.

- 1 Po vyčistení a nasadení vzduchového filtra stlačte TLAČIDLO PRESTAVENIA ZNAČKY FILTRA na diaľkovom ovládači.

Zobrazenie "  " (TIME TO CLEAN AIR FILTER) na displeji zmizne.

(Podrobnosti nájdete v návode na obsluhu vonkajšej jednotky.)

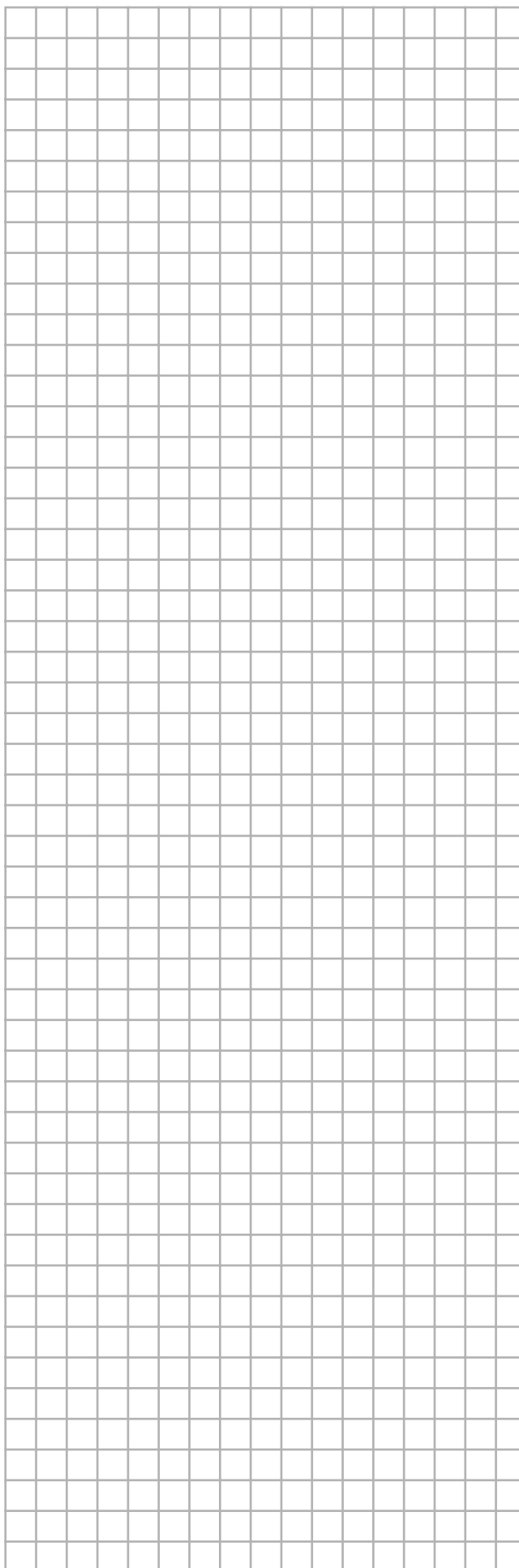
## Ako vyčistiť výstup vzduchu a vonkajšie panely

- Vyčistite jemnou handrou.
- Ak je ťažké škvrny odstrániť, použite vodu alebo neutrálny čistiaci prostriedok.



## UPOZORNENIE

- Nepoužívajte benzín, benzén, riedidlo, leštiaci prášok alebo tekutý insekticíd.
- Vnútornú jednotku nenechávajte vlhkú. Taký postup by mohol spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.
- Klimatizačné zariadenie neprepierajte v horúcej vode s vyššou teplotou ako 50°C. Ak tak urobíte, môže to mať za následok zmenu jeho farby a/alebo jeho deformovanie.



# NOTES



**DAIKIN INDUSTRIES, LTD.**

Head office:  
Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,  
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:  
JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,  
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan  
<http://www.daikin.com/global>

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium